



ROMÂNIA  
UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca  
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00\*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22

Fax: 40 - 264 - 59.19.06

E-mail: [staff@staff.ubbcluj.ro](mailto:staff@staff.ubbcluj.ro)

RECTORATUL

## Universitatea Babeș-Bolyai Competiția Excelenței 2010

### Dosar individual (propunere)

**Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009**

Nume, prenume, grad did.	MATEIU IULIANA-ANCA, LECTOR DR.
Facultatea, Catedra	DE LITERE, DE FRANCEZA
Domeniul științific	LINGVISTICA
Adresa paginii web personale	
Adresa e-mail	iuliamateiu@yahoo.com

### Criteriaul I – Output

1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)
2. Articole științifice publicate în ISI proceedings

#### 3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCSIS)

- Iulia Mateiu, Sergiu Pastor, “La guerre aux mots dans la lettre LXXXI des *Liaisons dangereuses* de Laclos”, in *Studia Universitatis Babeș-Bolyai*, seria Philologia, nr. 2/ 2005, pp. 165-178 (indexat în *Central and Eastern European Online Library*)
- Iulia Mateiu, “L’oralité d’un fragment de Louis Ferdinand Céline à la lumière des fonctions du langage”, in *Annales Universitatis Apulensis*, Seria Philologica, I, nr. 2/ 2008, pp. 15-18 (indexat în CEEOL)
- Iulia Mateiu, “La quête d’une impossible identité dans *La 25e heure* de Virgil Gheorghiu”, in *Annales Universitatis Apulensis*, Seria Philologica, I, nr. 2/ 2008, pp. 19-24 (indexat în CEEOL)
- Iulia Mateiu & Marius Florea, « La pratique des insultes à l’âge de l’adolescence », in *Studia Universitatis Babeș-Bolyai*, LV, nr. 1/ 2010, pp. 69-83 (indexat în CEEOL)

#### 4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)

- «Métamorphoses de l’eau dans *Au temps du fleuve Amour* d’Andrei Makine» in *In aqua scribis. Le thème de l’eau dans la littérature, Études réunies et préfacées par Michal Piotr Mrozowicki*, Gdansk 2005, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdanskiego, pp. 461-468.
- «Dynamique du dialogue dans le 3e épisode de *La Soif et la Faim* d’Eugène Ionesco», in *Lingua romana*, volume 3, issues 1&2, 2005, <http://linguaromana.byu.edu/Mateiu3.html>.
- «Des insultes à Nom support en français» in *Annales Universitatis Apulensis*, nr. 6/ 2005, tom 1, pp. 191-204, Universitatea 1 Decembrie 1918 Alba Iulia.
- «Stratégies discursives dans un entretien radiophonique *Radioscopies Jacques Chancel –Georges Brassens*» in *Annales Universitatis Apulensis*, nr. 6/ 2005, tom 1, pp. 215-222, Universitatea 1 Decembrie 1918 Alba Iulia.

- «Les insultes, marques de conflit vs. de coopération dans l'interaction», in *Cooperation and Conflict in Ingroup and Intergroup Communication. Selected Papers from the Xth Biennial Congress of the IADA Bucharest 2005*, Editura Universității din București, 2006, pp. 105-117.
- «La confiance, un régulateur de la relation interpersonnelle ?», in *Confidence / Dévoilement de soi dans l'interaction, Beiträge zur Dialogforschung*, Tübingen: Niemeyer, 2006.
- «De l'usage des constructions binominales du type *ce cornichon de marbrier* dans le discours injurieux en français», in *Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Lingvistică*, anul XXVII, nr. 1-2, 2005, EUC, Editura Universitaria.
- «Pour une étude de l'apostrophe injurieuse» in *Autour des langues et du langage : perspective pluridisciplinaire*, Universitatea din Grenoble, 2007, Presses Universitaires de Grenoble, pp. 71-78.
- «Pour une comparaison des jurons et des injures/ insultes du français » in *Mélanges à Nicolae Taftă*, coord. Anca Gătă et Adela Drăgan, Universitatea Dunărea de Jos, Galați, 2007, pp. 153-161.
- «Les compétences des sujets parlants et leur contribution a la construction/ reconstruction du sens» in *Synergie. Pologne*, numéro 4, 2007, pp. 157-163.
- «Les insultes à adjectifs supports», in *Language and Literature European Landmarks of Identity, Limba și Literatura Repere identitare în context european*, Lucrările celei de a VII-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere, Pitești, 5-7 iunie 2009, Nr. 5/ 2009, Volumul II, Editura Universității din Pitești, 2008, Pitești, ISSN 1843-1577, pp. 169 -178.

## **5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale**

### **6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate**

- Iulia Mateiu, Ana Coiug, *Précis de grammaire française*, Cluj-Napoca, Editura Echinox, Seria Autodidact, 2009, 103 p., ISBN 978-606-512-012-9,
- Liana Pop (coord.), Valerica Hopârtean, Alexandra Viorica Dulău, Iulia Mateiu, Elena Siminiciuc, *Manuel de français A1-B1*, Cluj-Napoca, Editura Echinox, Seria Autodidact, 2008, 103 p., ISBN 978-973-8298-92-7.
- Liana Pop (coord.), Valerica Hopârtean, Maria Boatcă, Alexandra Viorica Dulău, Iulia Mateiu, Elena Siminiciuc, *Français A1-B1. Cahier de l'étudiant.*, Cluj-Napoca, Editura Echinox, Seria Autodidact, 2008, 86 p., ISBN 978-973-8298-93-4.

### **7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale**

### **8. Brevete internaționale**

### **9. Brevete naționale**

### **10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia**

### **11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)**

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

## **Criteriul II – Prestigiu profesional**

### **1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I**

### **2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus**

### **3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005**

### **4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale**

### **5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) : 7
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

### **6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) :
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

### **7. Membru în comitetul de redacție la reviste ISI**

### **8. Membru în comitetul de redacție la reviste BDI**

### **9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

### **10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

- Iulie 2006- 2009 : Membră în echipa grantului de cercetare CNCSIS cu tema *Didactica limbilor moderne și a limbii române ca limbă străină în învățământul universitar. Strategii de aliniere la politica lingvistică europeană*, coordonator Conf. Dr. Liana POP.
- Din iunie 2008 : membră în echipa grantului de cercetare CNCSIS cu tema *Genul jurnalistic ca practică discursivă și culturală. Tipologia și dinamica genurilor jurnalistice în presa scrisă de informare română și franceză*, coordonator Prof. Dr. Ligia-Stela FLOREA.

### **11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

### **12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

### **13. Profesor invitat la universități de prestigiu, cu titlu oficial**

### **14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial**

Președinte de comisie la Examenul pentru definitivarea în învățământ în specialitatea Limba franceză, august 2008.

Președinte de comisie la Examenul pentru definitivarea în învățământ în specialitatea Limba franceză, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, august 2009.

Președinte de comisie la examenul pentru obținerea gradului didactic II în specialitatea Limba franceză, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, august 2009.

Președinte de comisie la Colocviul de admitere la gradul didactic I în specialitatea Limba franceză, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, februarie 2010.

Vicepreședinte de comisie la Olimpiada Națională de Limba franceză, Cluj-Napoca, aprilie 2010.

### **15. Conferințe invitate internaționale**

### **16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale**

Membru în comitetul de organizare a colocviului internațional „Le texte. Modèles, méthodes, perspectives”, Cluj-Napoca, 24-27 septembrie 2008.

### **III. Realizare remarcabilă**

Cea mai importantă realizare personală din ultimii ani este, după părerea noastră, teza de doctorat pe o temă de lingvistică franceză, intitulată „Structures typiques du discours injurieux en français”, care a fost apreciată de membrii români și francezi din comisie cu distincția „Magna cum laude”, respectiv „Très honorable, avec les félicitations du jury à l’unanimité”.

Ne permitem să cităm câteva din aprecierile unuia dintre cei mai renumiți specialiști francezi din domeniul analizei discursului, profesorul Dominique Maingueneau de la Universitatea Paris XII, care a cunoscut lucrarea în calitate de coordonator științific:

« Iuliana Mateiu se distingue de la plupart des linguistes qui se sont intéressés à l’insulte en choisissant de parcourir l’ensemble des faits de langue concernés. Pour la première fois, à ma connaissance, on a un relevé et une analyse relativement complets de ce domaine, qui est loin de se limiter aux points les plus débattus, comme les constructions du type « ce fripon de valet », les dislocations qualitatives, « espèce de N » ou « sacré N », etc. Pour chaque type de phénomène l’auteur expose clairement les données empiriques et propose une analyse qui s’efforce de pallier les insuffisances des hypothèses antérieures, qu’elle connaît et discute avec précision.

Une autre qualité majeure de ce travail est qu’il est bien informé de la déjà riche bibliographie sur le sujet, dans le domaine des sciences du langage et au-delà. Cette culture permet à Iuliana Mateiu de ne pas réduire la complexité des problèmes.

A la différence de certains travaux classiques, comme ceux de Milner (1978), la recherche s’appuie sur un corpus d’environ 65 pages emprunté pour l’essentiel à des œuvres littéraires récentes, de Zola à Cavanna en passant par Nathalie Sarraute ou les albums de Tintin. Ce corpus est très utile car il permet de pallier les inévitables limites du recours à l’intuition linguistique. S’agissant d’un phénomène comme l’insulte, la constitution d’un corpus s’avère indispensable. Non seulement pour les motifs qu’on invoque habituellement en linguistique, mais encore parce que le caractère créatif du discours injurieux exige qu’on ne se fie pas à sa seule intuition. »

Cercetarea întreprinsă în vederea elaborării tezei a reprezentat pentru mine o ocazie de a aprofunda limba pe care o predau sub diverse aspecte (lexical, gramatical, discursiv, stilistic), ceea ce mi-a permis să propun studenților un nou curs opțional, de franceză non-standard, dar și să-mi lărgesc sfera de cercetare, după cum o dovedesc publicațiile mele din ultimii ani.

Lucrarea urmează, de altfel, să apară, la rândul ei, în colecția *Linguistique* a editurii Echinox.

Data: 15 martie 2010

Semnătura:

**Certific validitatea datelor prezentate**

Sef de catedră,